

POLITIKA ZASEBNOSTI

**hit** alpinea

**HOTELS & APARTMENTS**

KRANJSKA GORA

2023

## VSEBINA

1	Vizija zasebnosti .....	3
2	ZAKAJ IN NA KAKŠNI PODLAGI UPORABLJAMO OSEBNE PODATKE .....	3
2.1	Izvajanje pogodb .....	3
2.2	Izpolnjevanje zakonskih obveznosti .....	3
2.3	Uporaba vaših osebnih podatkov na podlagi zakonitega interesa HIT ALPINEA d.o.o. ....	3
2.4	Uporaba osebnih podatkov na podlagi soglasja .....	4
2.5	Obstoj računalniške (avtomatizirane) obdelave vaših osebnih podatkov .....	4
2.6	Spletna stran in spletne storitve .....	5
2.7	Nujni piškotki .....	5
2.8	Piškotki za spremljanje statistike .....	6
2.9	Piškotki za oglaševanje in profiliranje uporabnikov .....	6
2.10	Družbena omrežja .....	6
3	KDO LAHKO DOSTOPA DO OSEBNIH PODATKOV .....	7
3.1	Pogodbeni obdelovalci osebnih podatkov .....	7
4	HRAMBA OSEBNIH PODATKOV .....	7
5	RAZKRIVANJE VAŠIH OSEBNIH PODATKOV .....	7
6	S KATERIMI UKREPI VARUJEMO OSEBNE PODATKE .....	8
6.1	Zavarovanje prostorov .....	8
6.2	Šifriranje .....	8
6.3	Pošiljanje elektronskih sporočil .....	8
6.4	Zaščita dostopa .....	8
7	ZAGOTAVLJANJE TOČNIH, POPOLNIH IN AŽURNIH PODATKOV .....	8
8	PRAVICE V ZVEZI Z OBDELOVANIMI OSEBNIMI PODATKI .....	9
8.1	Pravica do preklica privolitve .....	9
8.2	Pravica do dostopa .....	9
8.3	Pravica do popravka .....	9
8.4	Pravica do izbrisa .....	9
8.5	Pravica do omejitve obdelave .....	10
8.6	Pravica do prenosljivosti podatkov .....	10
8.7	Pravica do ugovora .....	10
8.8	Pravica do vložitve pritožbe pri Informacijskem pooblaščenču .....	10
9	UVELJAVLJANJE PRAVIC V ZVEZI Z VARSTVOM OSEBNIH PODATKOV .....	10
10	KONTAKTNI PODATKI POOBLAŠČENE OSEBE ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV .....	10
11	PRIPOROČILA ZA VAROVANJE ZASEBNOSTI .....	11
12	SPREMEMBE POLITIKE ZASEBNOSTI .....	11
13	DODATNE INFORMACIJE IN KONTAKTNI PODATKI UPRAVLJAVCA .....	11

## 1 VIZIJA ZASEBNOSTI

V družbi HIT Alpinea d.o.o., Borovška cesta 99, 4280 Kranjska Gora, matična št. 5001382000 (v nadaljevanju: HIT Alpinea d.o.o.) se zavedamo, da je pravica do zasebnosti ena izmed temeljnih človekovih pravic, zato spoštujemo zasebnost naših strank in z njihovimi osebnimi podatki ravnamo odgovorno, pazljivo ter v skladu z v Republiki Sloveniji veljavnimi predpisi ter internimi akti družbe.

Predmetno besedilo je namenjeno vaši seznanitvi s politiko družbe HIT Alpinea d.o.o. v zvezi z varstvom osebnih podatkov naših strank ter seznanitvi z vašimi pravicami glede varstva osebnih podatkov, ki ste nam jih zaupali, in nameni njihove uporabe.

## 2 ZAKAJ IN NA KAKŠNI PODLAGI UPORABLJAMO OSEBNE PODATKE

### 2.1 Izvajanje pogodb

Družba HIT Alpinea d.o.o. osebne podatke strank obdeluje v okviru in za namen izvajanja pogodb. Na tem temelju se osebni podatki v potrebnem obsegu obdelujejo tudi za pripravo ponudbe, sklenitev pogodbe, v fazi pogajanj, po prejemu ponudbe oz. povpraševanja posameznika, obveščanje o spremembi prodajnih pogojev, izvajanje sprememb pogodbenega razmerja, obračunavanje storitev, reševanje morebitnih ugovorov ali reklamacij, pošiljanje obvestil posameznikom v zvezi z izvajanjem pogodbenega razmerja. V obsegu, nujno potrebnem za preverjanje pristnosti in identifikacijo transakcij, družba HIT Alpinea d.o.o. obdeluje podatke tudi za potrebe obračuna provizij poslovnim partnerjem, ki prodajajo storitve posameznikom, ter opredelitve njihovih učinkovitosti ter pripravo poročil in planiranje nadaljnjih prodajnih aktivnosti.

Družba HIT Alpinea d.o.o. ne odgovarja za morebitno zlorabo ali razkritje osebnih podatkov posameznika, ki je posledica neustreznega ravnanja posameznika.

### 2.2 Izpolnjevanje zakonskih obveznosti

Uporaba osebnih podatkov zaradi izpolnjevanja zakonskih obveznosti zajema zlasti vodenje zapisnikov o varnostnih dogodkih, evidentiranje izdaje računov, evidentiranje hotelskih gostov, vodenje podatkov o kreditnih karticah gostov (za rezervacije, odškodnine zaradi nepravočasnih odpovedi, poplačilo celotnih ali delnih stroškov nastalih med bivanjem ipd.), vodenje evidenc drugih transakcij, opravljenih v razmerju do HIT Alpinea d.o.o in gostov, ki so takšne transakcije opravili.

### 2.3 Uporaba vaših osebnih podatkov na podlagi zakonitega interesa HIT ALPINEA d.o.o.

Družba HIT Alpinea d.o.o. osebne podatke uporablja tudi na osnovi zakonitega interesa, za katerega si prizadeva družba HIT Alpinea d.o.o. ali tretja oseba, razen kadar nad takimi interesi prevladajo interesi ali temeljne pravice in svoboščine posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ki zahtevajo varstvo osebnih podatkov.

Skladno z zakonitim interesom družba HIT Alpinea d.o.o. obdeluje osebne podatke v nujno potrebnem in sorazmernem obsegu za namen zmanjševanja tveganj vdorov na spletno stran družbe (zagotavljanje informacijske varnosti, zmanjševanje tveganj nepooblaščenega dostopa do pomembnih poslovnih informacij, osebnih podatkov in informacijskega sistema), za namene statistične obdelave, namenjene pripravi poročil poslovodstvu, in za izvajanje anket, analiz in raziskav, ki so namenjene izboljšanju ponudbe in storitev, in vključujejo analize poslovanja, obiska ipd.

HIT Alpinea d.o.o. na podlagi zakonitega interesa in upoštevajoč pogoje iz ZVOP-2 zagotavlja tudi videonadzor in hranjenje videoposnetkov nad dogajanjem poslovnih prostorov HIT Alpinea d.o.o. Videoposnetki se hranijo 30 dni od njihovega nastanka, razen v primeru incidentnega dogodka, ko posnetek za namene uveljavljanja ali obrambe pravnih zahtevkov hranimo dlje časa, in sicer najdlje 5 let oziroma do izteka zastaralnega roka.

Videoposnetki ne bodo predmet nadaljnje obdelave in bodo shranjeni ter obdelovani le znotraj družbe HIT Alpinea d.o.o. razen kolikor bo to potrebno zaradi vodenja sodnih ali drugih postopkov. Poleg tega videoposnetki ne bodo preneseni subjektom v tretje države. Videonadzor družbe HIT Alpinea d.o.o. omogoča tudi spremljanje dogajanja v živo.

HIT Alpinea d.o.o. v nekaterih primerih osebne podatke, ki jih pridobi v okviru zakonitega opravljanja dejavnosti, v dovoljenem obsegu, lahko uporabi tudi za namene ponujanja blaga, storitev, zaposlitev ali začasnega opravljanja del z uporabo poštnih storitev, telefonskih klicev, elektronske pošte ali drugih telekomunikacijskih sredstev, pri čemer v teh primerih uporabi le naslednje osebne podatke: osebno ime, naslov stalnega ali začasnega prebivališča, telefonsko številko, naslov elektronske pošte ter številko telefaksa. Morebitno izvajanje neposrednega trženja na podlagi zakonitega interesa lahko vsak posameznik kadarkoli iz kakršnega koli razloga prekliče.

Drugi zakoniti interesi lahko vključujejo preprečevanje zlorab, uveljavljanje zahtevkov ali obrambo pred zahtevki v upravnih in sodnih postopkih.

Družba HIT Alpinea d.o.o. lahko v primeru suma zlorab v primernem in sorazmernem obsegu obdeluje podatke o posameznikih za namen identifikacije in preprečevanja morebitnih prevar ali zlorab ter lahko, če je to primerno, te podatke posreduje tudi policiji, državnemu tožilstvu ali drugim pristojnim organom.

## 2.4 Uporaba osebnih podatkov na podlagi soglasja

Družba HIT Alpinea d.o.o. v določenih primerih zaproša svoje stranke in druge posameznike za podajo soglasja v obdelavo njihovih osebnih podatkov za ocenjevanje nekaterih osebnih vidikov v zvezi s posameznikom, zlasti za analizo osebnega okusa, interesov, in vedenja, tega posameznika za namen izdelave in predstavitev posamezniku prilagojenih ponudb blaga in storitev. V teh primerih obdelava osebnih podatkov poteka v okviru s posameznikovo izjavo dopuščene obsega osebnih podatkov, namena in dogovorjenih kanalov obveščanja, vse do preklica.

Družba HIT Alpinea d.o.o. v primeru, da je posameznik podal ustrezno **soglasje**, njegove osebne podatke uporablja za obveščanje o ponudbah, novostih, dogodkih, produktih in storitvah družbe Hit Alpinea d.o.o. Predmetna obdelava osebnih podatkov lahko obsega tudi postopke analiziranja osebnih podatkov na individualni ravni (in obdelavo na tej podlagi pridobljenih osebnih podatkov), kar je nujno za razvrščanje v posamezne skupine (trgi po državah, šport, konference, zimski ali poletni letni čas), in na tej podlagi pripravo ponudb, ki so prilagojene potrebam posameznikov, ki so podali soglasje za obveščanje.

Če ne želite, da družba Hit Alpinea d.o.o. uporablja vaše osebne podatke na ta način oziroma če ne želite prejemati nadaljnjih novic, se lahko kadar koli odjavite od prejemanja novic. To storite tako, da na spodnjem delu komunikacijskih kanalov družbe Hit Alpinea d.o.o. poiščete povezavo za odjavo ali pa se za odjavo na nas obrnite prek e-pošte ([info@hit-alpinea.si](mailto:info@hit-alpinea.si)) ali pošte na naslov Hit Alpinea d.o.o., Borovška cesta 99, 4280 Kranjska Gora.

Vaše podatke bomo iz naših sistemov izbrisali brez nepotrebnega odlašanja, najkasneje pa v roku enega meseca po prejeti odjavi. V primeru, da katere izmed teh osebnih podatkov hranimo in obdelujemo na drugi pravni podlagi oziroma za drug namen, npr. za potrebe izvajanja pogodbe, bomo te osebne podatke v ta namen še naprej obdelovali.

## 2.5 Obstoje računalniške (avtomatizirane) obdelave vaših osebnih podatkov

HIT Alpinea d.o.o. pri obdelavi osebnih podatkov uporablja računalniške sisteme, na podlagi katerih se osebni podatki obdelujejo avtomatizirano. Ti sistemi so nujno potrebni in se uporabljajo za ustrezno razvrščanje gostov v segmente (trgi po državah, šport, konference, zimski ali poletni letni čas).

Avtomatizirano (torej izključno na podlagi računalniškega vodenja oziroma odločanja) se izvaja tudi obveščanje o ugodnostih na podlagi osebnih podatkov, pridobljenih v okviru poslovnega sodelovanja gostov (rezervacija hotelske sobe in podobno), kot tudi pošiljanje anket ter izvajanje analiz in raziskav na podlagi izsledkov anket in drugih aktivnosti, če ste za takšno obdelavo podali svoje soglasje.

V zvezi z odločitvami na podlagi osebnih podatkov, ki temeljijo zgolj na zgoraj opisani avtomatizirani obdelavi osebnih podatkov v okviru oblikovanja segmentov in profilov na njihovi podlagi, in ki pomenijo določene pravne učinke ali na podoben način znatno vplivajo na položaj posameznika, ima slednji pravico, da poda zahtevo, da zanj taka odločitev ne velja. Izjema velja, če je taka odločitev nujna za

izvajanje storitev, če za tako obdelavo obstaja izrecna zakonska podlaga na ravni države ali EU, ali če je utemeljena s posameznikovo izrecno privolitvijo v ta namen.

V primeru avtomatiziranega sprejemanja odločitev, segmentiranja in profiliranja, ki je nujno za izvajanje storitev ali je utemeljeno na podlagi posameznikove izrecne privolitve, ima posameznik pravico, da zahteva, da odločitev osebno preverimo (pravica do posredovanja upravljavca), do izražanja lastnega stališča v tej zvezi kot tudi do izpodbijanja na tak način sprejetih odločitev. Način izvajanja vaših pravic v zvezi z obdelavo osebnih podatkov je opisan spodaj v okviru poglavja VAŠE PRAVICE V ZVEZI Z OBDELOVANIMI OSEBNIMI PODATKI.

## 2.6 Spletna stran in spletne storitve

Družba HIT Alpinea d.o.o. od obiskovalcev svojih spletnih strani zbira samo tiste podatke, ki jih dobi prostovoljno in od uporabnikov ne zahteva podatkov, ki bi bili pogoj za obiskovanje njenih spletnih strani.

Osebne podatke, pridobljene prek naših spletnih strani, skrbno varujemo in jih ne posredujemo tretjim osebam.

Družba HIT Alpinea d.o.o. lahko zbira osebne podatke, ki jih pridobi od obiskovalcev spletnih strani, kadar:

- uporabljajo našo spletno stran,
- uporabljajo naše storitve,
- stopijo v stik z nami,
- so prejemnik naših storitev.

Družba HIT Alpinea d.o.o. osebne podatke uporablja z namenom, da:

- obiskovalcem zagotovi informacije, ki so jih zahtevali od nas,
- izboljša uporabniško izkušnjo v zvezi z našimi storitvami in spletno stranjo,
- obvešča o storitvah, novostih in ponudbah, v kolikor obiskovalci za to podajo izrecno privolitev oz. se prijavijo na prejemanje novic,
- zagotavlja varnost uporabe storitev.

Družba HIT Alpinea d.o.o. lahko zbira naslednje vrste informacij:

1. Podatke ki nam jih posredujete preko elektronskih obrazcev in poizvedb

- kontaktne podatke (ime, priimek, poštni naslov ali elektronski naslov, telefonska številka)
- vsebina vašega sporočila

2. Podatke ki jih avtomatsko zbira analitika spletne strani

Družba HIT Alpinea d.o.o. zbira osebne podatke tudi ob obisku njegovih spletnih strani, prek piškotkov, za namene zagotavljanja boljše funkcionalnosti in uporabniške izkušnje, varnosti, nemotenega delovanja spletnih strani oz. portalov ter štetja uporabnikov na spletnem mestu oz. portalu.

Piškotki, ki jih uporablja večina današnjih spletnih strani doma in v svetu, omogočajo hitro, prijazno in enostavno sodelovanje med vami in spletno stranjo ter vam omogoča prijazno uporabniško izkušnjo v primeru, da privolite v njihovo uporabo. S pomočjo nekaterih piškotkov lahko vzorčimo in segmentiramo obiskovalce in s tem zagotovimo vsebine, ki so najbližje interesom in preferencam posameznega spletnega uporabnika.

HIT Alpinea d.o.o. uporablja naslednje piškotke:

## 2.7 Nujni piškotki

Zahtevani piškotki omogočajo osnovne funkcije, kot so navigacija po spletišču in dostop do posebnih delov spletišča. Spletna stran brez teh piškotkov uporabniku ne zagotavlja polnega delovanja. Sem uvrščamo tudi piškotke, namenjene prilagoditvi obnašanja ali izgleda spletnega mesta ob naslednjih obiskih, na primer za prikaz v izbranem jeziku.

Ime	Storitev	Veljavnost	Opis
_iCD3	Ta spletna stran	1 leto	Shranjuje soglasje za uporabo piškotkov uporabnika za trenutno domeno.
_iCD3State	Ta spletna stran	1 leto	Shranjuje soglasje za uporabo piškotkov uporabnika za trenutno domeno.
FluentLocale	Ta spletna stran	3 mesece	Določa, kateri jezik bo uporabljen.
FluentLocale_CMS	Ta spletna stran	3 mesece	Določa, kateri jezik bo uporabljen za prevajanje vsebine.
cookie_da			
has_js			

## 2.8 Piškotki za spremljanje statistike

Piškotki za statistiko anonimno zbirajo in javljajo informacije lastnikom spletnih mest. S tem jim pomagajo razumeti, kako obiskovalci uporabljajo spletno stran, in na podlagi teh informacij izboljšati uporabniško izkušnjo.

Ime	Storitev	Veljavnost	Opis
_ga	Google Analytics	2 leti	Opravi registracijo edinstvene identitete (ID), ki se uporabi pri ustvarjanju statističnih podatkov o tem, kako obiskovalec uporablja spletno stran.
_gid	Google Analytics	Seja	Opravi registracijo edinstvene identitete (ID), ki se uporabi pri ustvarjanju statističnih podatkov o tem, kako obiskovalec uporablja spletno stran.
_gali	Google Analytics	Seja	Ta piškotek se uporablja za zbiranje anonimnih informacij o uporabi spleta s strani uporabnika in se lahko uporabi za izboljšanje uporabnikove izkušnje.
_ga	Google Analytics	2 leti	Uporablja se za razločevanje uporabnikov.
_ga_(container id)	Google Analytics	2 leti	Uporablja se za ohranjanje stanja seje.

## 2.9 Piškotki za oglaševanje in profiliranje uporabnikov

Piškotki za trženje anonimno zbirajo podatke o vaših obiskih spletnih strani. Uporabljajo jih oglaševalci, da vam prikazujejo oglase, ki so ustreznejši in zanimivejši za vas. Uporabljajo se tudi za preprečevanje prikazovanja oglasov, ki jih je uporabnik že videl.

Ime	Storitev	Veljavnost	Opis
__tcf_ts	iPROM d.o.o.	leto	Analitični piškotek podjetja iPROM za spremljanje obiska na spletni strani. Podatki zbrani prek piškotka so na voljo podjetju iPROM.

## 2.10 Družbena omrežja

Družba HIT Alpinea d.o.o. uporablja naslednja družbena omrežja in upravlja z naslednjimi stranmi:

- (i) Družbeno omrežje Facebook:

<https://www.facebook.com/hitalpinea>

(ii) Družabno omrežje Instagram:

- <https://www.instagram.com/hitalpinea/> (ter pripadajoči odprti računi zgoraj naštetih Facebook strani)

Sodelovanje in objave na družbenih omrežjih so prostovoljne.

Prijazno vabljeni k spremljanju družbe HIT Alpineia d.o.o. na družbenih omrežjih!

### 3 KDO LAHKO DOSTOPA DO OSEBNIH PODATKOV

Dostop do osebnih podatkov je dovoljen le pooblaščenim zaposlenim in pogodbenim obdelovalcem, s katerimi ima družba sklenjeno pogodbo o obdelavi osebnih podatkov, in sicer v obsegu in z namenom, ki je nujno potreben za nemoteno izvajanje delovnih procesov, zagotavljanje storitev družbe in izpolnjevanje pravic in obveznosti iz sklenjenih pogodbenih razmerij.

Zaposleni v družbi in pogodbeni obdelovalci so zavezani spoštovati določila predpisov o varovanju osebnih podatkov ter veljavnih splošnih aktov družbe HIT Alpineia d.o.o. in sklenjenih pogodb o obdelavi osebnih podatkov. Podatki o strankah so poslovna skrivnost družbe.

#### 3.1 Pogodbeni obdelovalci osebnih podatkov

Poleg družbe HIT Alpineia d.o.o. osebne podatke v imenu družbe in za njen račun obdelujejo tudi pogodbeni obdelovalci ali uslužbenci pogodbenih obdelovalcev, ki družbi nudijo tehnično podporo pri obdelavi osebnih podatkov.

Osebne podatke posameznikov lahko obdelujejo:

- pristojni državni organi in nosilci javnih pooblastil v okviru izvajanja zakonskih pristojnosti,
- pogodbeni obdelovalci družbe HIT Alpineia d.o.o. (izdelovalci in vzdrževalci računalniških aplikacij, spletnih mest in informacijskih storitev, razvijalci in uvajalci programskih rešitev, obdelovalci, ki jih družba HIT Alpineia d.o.o. angažira za zagotavljanje storitev, potrebnih za izvajanje pogodb, tiskarne, zavarovalnice, dostavne službe, upravljalci prodajnih mest, zunanji tržniki, prevozniki, posredniki, trženjska, raziskovalna in analitična podjetja, zunanje agencije za marketing ter organizatorji dogodkov, zastopniki družbe HIT Alpineia d.o.o. pri sklepanju in izvrševanju pogodb, vključno z izterjavo in sodnimi postopki),
- druge osebe, kadar imajo zakonsko podlago za pridobitev in obdelavo osebnih podatkov.

Seznam kategorij pogodbenih obdelovalcev je razviden iz seznama pogodbenih obdelovalcev družbe HIT Alpineia d.o.o., ki ga HIT Alpineia d.o.o. razkrije posameznikom na podano zahtevo.

### 4 HRAMBA OSEBNIH PODATKOV

Obdobje hrambe osebnih podatkov se razlikuje na podlagi meril posamezne kategorije osebnih podatkov. Osebni podatki se hranijo le toliko časa, kolikor je to potrebno za doseg namena, zaradi katerega so zbrani ali nadalje obdelovani oz. do poteka zakonsko predpisanega roka hrambe.

Osebni podatki se po izpolnitvi namena obdelav oz. po poteku roka hrambe izbrišejo, uničijo, blokirajo ali anonimizirajo, če niso na podlagi zakona, ki ureja arhivsko gradivo in arhive, opredeljeni kot arhivsko gradivo oz. če zakon za posamezne vrste osebnih podatkov ne določa drugače.

### 5 RAZKRIVANJE VAŠIH OSEBNIH PODATKOV

Družba HIT Alpineia d.o.o. zagotavlja, da bo prejete osebne podatke stranke in vse ostale podatke, obdelane pri uresničevanju svojih zakonitih interesov, ki prevladajo nad interesi posameznika, ščitila pred nepooblaščenim razkritjem in posredovanjem nepooblaščenim tretjim osebam, in sicer v skladu z veljavnimi predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov.

Na zahtevo organov pregona, v primeru kakršnihkoli zlorab ali kršitev, se lahko osebni podatki, elektronski naslovi in IP-naslovi uporabnikov posredujejo policiji in drugim pristojnim organom za nadaljnje ukrepanje.

## 6 S KATERIMI UKREPI VARUJEMO OSEBNE PODATKE

### 6.1 Zavarovanje prostorov

Prostore, kjer se nahajajo nosilci osebnih podatkov, strojna in programska oprema, skrbno varujemo z organizacijskimi in/ali tehničnimi ukrepi, ki nepooblaščenim osebam onemogočajo dostop do osebnih podatkov.

### 6.2 Šifriranje

Pri zbiranju in prenosu občutljivih podatkov, uporabljamo šifriranje SSL (Secure Sockets Layer) s 256 bitnim kodirnim ključem. Šifriranje SSL deluje tako, da so poslani podatki nečitljivi vsem, razen nam. Pri prenosu občutljivih podatkov interno uporabljamo tudi 7-zip.

Protokol SSL poleg tega zagotavlja tudi popolno avtentičnost spletišča družbe HIT Alpineia d.o.o.

### 6.3 Pošiljanje elektronskih sporočil

Elektronski naslov, ki ga navede posameznik, uporabimo izključno zato, da slednjemu posredujemo želene informacije.

Nešifriranih obvestil o podatkih strank po elektronski pošti ne pošiljamo. Če se vsebina vašega sporočila nanaša na pogodbeno razmerje, to elektronsko sporočilo shranimo.

Preden nam pošljete nezaščiteno elektronsko sporočilo prek svojega ponudnika spletnih storitev, vas prosimo, da pomislite, da njegova vsebina na spletu morda ni zaščitena pred nepooblaščenim prebiranjem, ponarejanjem itd.

Zunanji ponudniki storitev, ki za družbo HIT Alpineia d.o.o. zaradi zagotavljanja varnosti storitev filtrirajo vhodna elektronska sporočila na neželena sporočila oz. zlonamerno programsko opremo, lahko pridobijo dostop do vašega elektronskega sporočila.

### 6.4 Zaščita dostopa

Omrežje za obdelavo podatkov družbe HIT Alpineia d.o.o. je zaščiteno pred zunanjim svetom s sistemom požarnega zidu, ki ustreza najnovejšemu stanju tehnike. Notranje aplikacije družbe so dostopne samo po prijavi z individualnim uporabniškim imenom in geslom. Znotraj aplikacij so uporabniške pravice omejene glede na poslovno uporabo prek sistemov za dostop, in sicer na način, da so osebni podatki dostopni izključno tistim zaposlenim, ki so za delo z osebnimi podatki pooblaščen, pri čemer skrbimo, da do osebnih podatkov posameznikov dostopa čim manjše število zaposlenih.

V družbi HIT Alpineia d.o.o. preverjamo, ali so sistemi zaščiteni pred poskusi nedovoljenega dostopa.

## 7 ZAGOTAVLJANJE TOČNIH, POPOLNIH IN AŽURNIH PODATKOV

Družba HIT Alpineia si prizadeva zagotavljati točnost in ažurnost osebnih podatkov posameznikov, kar lahko stori v skladu s predpisi in/ali na podlagi privolitve posameznika. Popolni in ažurni podatki se lahko uporabljajo samo za z veljavno zakonodajo določene namene in ne za druge namene, v kolikor nam za to niste dali privolitve ali takšna uporaba ni dopustna v skladu s predpisi.

Ne glede na navedeno pa si morajo tudi posamezniki sami prizadevati, da družbo HIT Alpineia d.o.o. obveščajo o spremembah osebnih podatkov, ki se nanašajo na njih in so pomembni za izvajanje pogodbenega razmerja. Podatke bomo popravili in dopolnili takoj, ko bomo obveščeni o spremembi.



## 8 PRAVICE V ZVEZI Z OBDELOVANIMI OSEBNIMI PODATKI

V nadaljevanju vam predstavljamo vse vaše pravice, ki jih imate v zvezi z našo obdelavo vaših osebnih podatkov in zagotavljanjem njihove zakonite in transparentne obdelave.

V primeru nejasnosti v zvezi s pravicami, lahko vedno zaprosite za dodatna pojasnila nas ali našega Pooblaščenca za varstvo osebnih podatkov.

### 8.1 Pravica do preklica privolitve

V kolikor želi posameznik preklicati že podano soglasje, lahko to kadar koli stori, in sicer s pisno zahtevo, poslano na naslov: HIT Alpinea d.o.o., Borovška cesta 99, 4280 Kranjska Gora ali elektronski naslov [info@hit-alpinea.si](mailto:info@hit-alpinea.si).

Preklic privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica.

### 8.2 Pravica do dostopa

Do osebnih podatkov, ki jih obdelujemo, lahko na podlagi vložene zahteve posameznik kadar koli brezplačno dostopa na enostaven način in v razumnih časovnih presledkih.

Za dodatne kopije ali v primeru očitno neutemeljenih ali ponavljajočih se zahtev lahko zaračunamo razumne stroške dela in materiala.

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico od nas dobiti potrditev, ali se v zvezi z njim obdelujejo osebni podatki, in kadar je temu tako, dostop do osebnih podatkov in naslednje informacije:

- (a) namene obdelave;
- (b) vrste zadevnih osebnih podatkov;
- (c) uporabnike ali kategorije uporabnika, ki so jim bili ali jim bodo razkriti osebni podatki, zlasti uporabnike v tretjih državah ali mednarodnih organizacijah;
- (d) kadar je mogoče, predvideno obdobje hrambe osebnih podatkov ali, če to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja;
- (e) obstoj pravice, da se od upravljavca zahteva popravek ali izbris osebnih podatkov ali omejitev obdelave osebnih podatkov v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali obstoj pravice do ugovora taki obdelavi;
- (f) pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu;
- (g) kadar osebni podatki niso zbrani pri posamezniku, na katerega se ti nanašajo, vse razpoložljive informacije v zvezi z njihovim virom;
- (h) obstoj avtomatiziranega sprejemanja odločitev, vključno z oblikovanjem profilov, ter vsaj v takih primerih smiselne informacije o razlogih zanj, kot tudi pomen in predvidene posledice take obdelave za posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.

### 8.3 Pravica do popravka

Na posameznikovo zahtevo brez nepotrebnega odlašanja popravimo ali dopolnimo vaše netočne oz. neažurne osebne podatke, ki jih obdelujemo.

### 8.4 Pravica do izbrisa

Osebne podatke

- (i) ki niso več potrebni v namene, za katere so bili zbrani ali kako drugače obdelani,
- (ii) ki se obdelujejo na podlagi preklicane privolitve in za obdelavo ne obstaja nobena druga pravna podlaga,
- (iii) v zvezi z obdelavo katerih ste ugovarjali, za njihovo obdelavo pa ne obstajajo nobeni prevladujoči zakoniti razlogi, ali tiste,
- (iv) ki so bili obdelani nezakonito,

na vašo zahtevo brez nepotrebnega odlašanja izbrišemo.

## 8.5 Pravica do omejitve obdelave

Obdelavo osebnih podatkov na vašo zahtevo omejimo, kadar

- (i) posameznik oporeka njihovi točnosti (v tem primeru bomo obdelavo osebnih podatkov omejili za čas preverjanja točnosti teh podatkov),
- (ii) je njihova obdelava nezakonita a želi posameznik namesto njihovega izbrisa zgolj omejiti njihovo obdelavo,
- (iii) jih ne potrebujemo več za namene obdelave, vendar jih posameznik potrebujete za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov ali
- (iv) je posameznik vložil ugovor v zvezi z obdelavo podatkov, dokler se ne preveri, ali zakoniti razlogi upravljavca prevladajo nad razlogi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.

V primeru omejitve se taki osebni podatki z izjemo njihovega shranjevanja obdelujejo le s privolitvijo posameznika, na katerega se ti nanašajo, ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov zaradi varstva pravic druge fizične ali pravne osebe.

Pred preklicem omejitve obdelave posameznika o tem vedno obvestimo.

## 8.6 Pravica do prenosljivosti podatkov

Osebne podatke, ki nam jih je posameznik posredoval, na vašo zahtevo posredujemo drugemu upravljavcu, kadar obdelava temelji na soglasju ali na pogodbi in kadar je to tehnično izvedljivo.

## 8.7 Pravica do ugovora

Če osebne podatke obdelujemo na podlagi našega zakonitega interesa ali za namene neposrednega trženja, kar vključuje profiliranje, lahko takšni obdelavi posameznik kadar koli ugovarja.

## 8.8 Pravica do vložitve pritožbe pri Informacijskem pooblaščenca

Če na vašo zahtevo ne odgovorimo v roku 1 meseca ali če vašo zahtevo zavrnilo, lahko vložite pritožbo, za reševanje katere je pristojen Informacijski pooblaščenec.

Pritožbo zaradi zavrnitve je treba vložiti pri upravljavcu v 15 dneh od poteka enomesečnega roka oziroma prejema zavrnilnega odgovora. Zahtevo in pritožbo lahko stranka poda s pomočjo posebnega obrazca, objavljenega na spletnem naslovu Informacijskega pooblaščenca.

# 9 UVELJAVLJANJE PRAVIC V ZVEZI Z VARSTVOM OSEBNIH PODATKOV

Družba HIT Alpine d.o.o. zagotavlja posameznikom uresničevanje njihovih pravic brez nepotrebnega odlašanja in najkasneje v enem mesecu od prejema zahteve, pri čemer lahko rok za uresničevanje pravic posameznika podaljšamo za največ dva dodatna meseca ob upoštevanju kompleksnosti in števila zahtev. Če HIT Alpine d.o.o. podaljša rok, o vsakem takem podaljšanju obvesti posameznika v enem mesecu od prejema zahtevka skupaj z razlogi za zamudo.

Če so zahteve posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, očitno neutemeljene ali pretirane, zlasti ker se ponavljajo, lahko družba HIT Alpine d.o.o.:

- zaračuna razumne stroške dela in materiala, pri čemer upošteva administrativne stroške posredovanja informacij ali sporočila ali izvajanja zahtevanega ukrepa, ali

- zavrne ukrepanje v zvezi z zahtevo.

# 10 KONTAKTNI PODATKI POOBLAŠČENE OSEBE ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

S pisno zahtevo, poslano pooblaščeni osebi za varstvo osebnih podatkov v družbi HIT Alpine d.o.o. lahko posameznik zahteva dostop, dopolnitev, popravek, blokiranje oz. omejitev obdelave ali izbris

osebnih podatkov, ugovarja obdelavi podatkov, ki se obdelujejo v zvezi z njim ter zahteva prenos podatkov. Zahtevo lahko posameznik pošlje na naslov:

TINE MIŠIČ, Odvetniška Družba Ilič & Partnerji o.p., d.o.o., Davčna ulica 1, 1000 Ljubljana, E-mail: [tine.misic@odilaw.com](mailto:tine.misic@odilaw.com).

## 11 PRIPOROČILA ZA VAROVANJE ZASEBNOSTI

Priporočamo vam, da za varovanje vaše zasebnosti in osebnih podatkov poskrbite tudi sami.

Vsak posameznik je odgovoren, da poskrbi za:

- varnost uporabniškega imena in gesel, ki naj ga ustrezno hrani ter razkrije le tistim osebam, ki jim popolnoma zaupa,
- varnost svojega elektronskega naslova
- ter ustrezno programsko (protivirusno) zaščito svojega računalnika oziroma drugih naprav za dostop do različnih vsebin.

## 12 SPREMEMBE POLITIKE ZASEBNOSTI

Družba HIT Alpinea d.o.o. si pridržuje pravico občasno posodobiti Politiko zasebnosti skladno s spremembami storitev, na podlagi povratnih informacij uporabnikov in zaradi sprememb predpisov. Ob spremembi na koncu Politike zasebnosti navede tudi datum zadnje posodobitve.

V primeru bistvenih sprememb ali spremembe načina, kako HIT Alpinea d.o.o. uporablja osebne podatke, bo le-ta pred uvedbo sprememb uporabnike obvestila na spletni strani oz., kjer je dana privolitev za obveščanje preko elektronskega naslova, tudi na navedeni način.

Priporočamo, da uporabniki redno pregledujejo to politiko, in si tako zagotovijo informacije o tem, kako družba HIT Alpinea d.o.o. varuje njihovo zasebnost.

## 13 DODATNE INFORMACIJE IN KONTAKTNI PODATKI UPRAVLJAVCA

Za dodatne informacije v zvezi z obdelavami osebnih podatkov in predlogi za izboljšave nas lahko kontaktirate na elektronski naslov [info@hit-alpinea.si](mailto:info@hit-alpinea.si) ali nam pišite na naslov: HIT Alpinea d.o.o., Borovška cesta 99, 4280 Kranjska Gora.

Ta Politika zasebnosti se uporablja do preklica oz. do morebitne spremembe.

Upravljaliec: Hit Alpinea d.o.o.

Kranjska Gora, februar 2023.

KONTAKT: [info@hit-alpinea.si](mailto:info@hit-alpinea.si)

Verzija:	2.0
Datum verzije:	28.2.2023
Izdelač:	Družba
Potrdil:	Direktor
Stopnja zaupnosti:	Visoka

Zgodovina sprememb:			
Datum	Verzija	Izdelač	Opis sprememb
18.9.2018	1.0	Družba	Izdelača dokumenta
28.2.2023	2.0	Družba	Revizija dokumenta